



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2018 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 989 850 008  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: POLISH CONNECTION  
Forretningsadresse: Hovfaret 8  
0275 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2018 - 31.12.2018

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Aleksandra F. Eriksen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.06.2019

### Grunnlag for avgivelse

År 2018: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2017: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2018

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 07.09.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Sum inntekter		0	0
<b>Kostnader</b>			
Annen driftskostnad	1	164 216	13 070
Sum kostnader		164 216	13 070
<b>Driftsresultat</b>		<b>-164 216</b>	<b>-13 070</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		3 564	4 398
Sum finansinntekter		3 564	4 398
Annen rentekostnad			23
Annen finanskostnad			104
Sum finanskostnader			127
<b>Netto finans</b>		<b>3 564</b>	<b>4 272</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-160 652</b>	<b>-8 799</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	4		294
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-160 652</b>	<b>-9 093</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-160 652</b>	<b>-9 093</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-160 652</b>	<b>-9 093</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Tilleggsutbytte		200 000	
Overføringer annen egenkapital		-360 652	-9 093
Sum overføringer og disponeringer		-160 652	-9 093



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre fordringer	3	7 204 083	7 691 299
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 204 083</b>	<b>7 691 299</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>7 204 083</b>	<b>7 691 299</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		892 654	1 062 896
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>892 654</b>	<b>1 062 896</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>892 654</b>	<b>1 062 896</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 096 737</b>	<b>8 754 195</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	2	8 093 223	8 453 875
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>8 093 223</b>	<b>8 453 875</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>8 093 223</b>	<b>8 453 875</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Betalbar skatt	4		294
Annen kortsiktig gjeld	2	3 514	300 026
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 514</b>	<b>300 320</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>3 514</b>	<b>300 320</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 096 737</b>	<b>8 754 195</b>



Polish Connection

## Resultatregnskap

	Note	2018	2017
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
Sum driftsinntekter		0	0
<b>Driftskostnader</b>			
Annen driftskostnad	1	164 217	13 071
Sum driftskostnader		164 217	13 071
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>(164 217)</b>	<b>(13 071)</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		3 564	4 398
Sum finansinntekter		3 564	4 398
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		0	23
Annen finanskostnad		0	104
Sum finanskostnader		0	127
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>3 564</b>	<b>4 272</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(8 799)</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	4	0	294
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(9 093)</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(9 093)</b>
<b>OVERF. OG DISPONERINGER</b>			
Tilleggsutbytte		200 000	0
Overføringer annen egenkapital		(360 652)	(9 093)
<b>SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(9 093)</b>



Polish Connection

## Balanse pr. 31.12.2018

	Note	31.12.2018	31.12.2017
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre fordringer	3	7 204 083	7 691 299
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 204 083</b>	<b>7 691 299</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>7 204 083</b>	<b>7 691 299</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		892 654	1 062 896
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>892 654</b>	<b>1 062 896</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 096 737</b>	<b>8 754 195</b>
 <b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	2	8 093 223	8 453 875
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>8 093 223</b>	<b>8 453 875</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>8 093 223</b>	<b>8 453 875</b>
<b>GJELD</b>			
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Betalbar skatt	4	0	294
Annen kortsiktig gjeld	2	3 514	300 026
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>3 514</b>	<b>300 320</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>3 514</b>	<b>300 320</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 096 737</b>	<b>8 754 195</b>

Oslo, 27.06.2019

Aleksandra F. Eriksen  
Styrets leder/ Daglig leder



Polish Connection

## Noter 2018

### **Regnskapsprinsipper:**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Selskapet har videre fulgt relevante bestemmelser i Norsk Regnskaps Standard utarbeidet av Norsk Regnskaps Stiftelse.

De regnskapsprinsipper som er gjengitt i regnskapslovens kap. 4 om grunnleggende prinsipper og god regnskapsskikk og kap. 5 om vurderingsregler er ikke gjengitt i denne innledende noten om regnskapsprinsipper dersom det ikke foreligger forhold ved regnskapsposten eller prinsippene og vurderingsreglene som fordrer en presisering (valgadgang mv).

Unntaksreglene i regnskapsloven for små foretak er anvendt der annet ikke er angitt spesielt. Forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelse av regnskapet.

### **Presiseringer mht regnskapsprinsipper:**

#### **Inntektsføring**

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

#### **Anleggsmidler**

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp.

#### **Aksjer i datterselskap**

Investeringer i datterselskap er vurdert etter kostmetoden da konsernets størrelse samlet er under maksimalgrensene for små foretak.

#### **Fordringer**

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

#### **Skatt**

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår, i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (22 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt ligningsmessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.



Polish Connection

## Noter 2018

### Note 1 - Lønnskostnad

#### Lønnskostnader

Det har ikke vært noen ansatte i selskapet i 2018 og selvfølgelig er det ikke ført noen lønnskostnader i regnskapet.

#### OTP

Da det ikke har vært noen ansatte i selskapet i 2018 er det ikke etablert obligatorisk tjenestepensjon.

#### Revisjon

Selskapet er ikke revisjonspliktig og selskapet er ikke revidert.

### Note 2 - Annen egenkapital

	Aksjekapital / selskapskapital	Overkurs	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr 1.1.	0	0	8 453 875	8 453 875
-Til årets resultat			-160 652	-160 652
+/-Andre transaksjoner:	0	0	-200 000	-200 000
<b>Pr 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8 093 223</b>	<b>8 093 223</b>

Det er ytt et lån fra nærstående på kroner 26, dette er ikke renteberegnet. Andre transaksjoner består av tilleggsutbytte som er utbetalt i 2018 på 200 000.

### Note 3 - Andre fordringer

Fordringer med forfall senere enn 1 år etter balansedagen:	I år	I fjor
Polish Connection AS	5 753 371	6 083 371

Denne fordringen er ikke renteberegnet i år.



Polish Connection

## Noter 2018

### Note 4 - Skattekostnad på ordinært resultat

Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:	2018
Resultat før skattekostnader	-160 652
Permanente og andre forskjeller	-94
Endring i midlertidige forskjeller	157 216
<b>Inntekt</b>	<b>-3 530</b>

Spesifikasjon av årets skattekostnad:

Beregnet skatt av årets resultat	0
<b>= Sum betalbar skatt</b>	<b>0</b>
<b>= Ordinær skattekostnad</b>	<b>0</b>

Betalbar skatt i balansen består av:

<b>= Betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>
------------------------------------	----------

### Utsatt skatt/utsatt skattefordel

	2018	2017
+ Utestående fordringer	-157 216	0
- Skattem. fremf. underskudd som utlignes	3 530	0
<b>= Grunnlag utsatt skatt</b>	<b>-160 746</b>	<b>0</b>
<b>Utsatt skatt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Negativt grunnlag utsatt skatt	160 746	0
<b>= Grunnlag utsatt skattefordel</b>	<b>160 746</b>	<b>0</b>
<b>Utsatt skattefordel</b>	<b>35 364</b>	<b>0</b>
Grunnlag ikke bokført utsatt skattefordel	160 746	0
<b>Ikke bokført utsatt skattefordel</b>	<b>35 364</b>	<b>0</b>
<b>Bokført utsatt skattefordel</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



Polish Connection

## Noter 2018

### Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Selskapet har videre fulgt relevante bestemmelser i Norsk Regnskaps Standard utarbeidet av Norsk Regnskaps Stiftelse.

De regnskapsprinsipper som er gjengitt i regnskapslovens kap. 4 om grunnleggende prinsipper og god regnskapsskikk og kap. 5 om vurderingsregler er ikke gjengitt i denne innledende noten om regnskapsprinsipper dersom det ikke foreligger forhold ved regnskapsposten eller prinsippene og vurderingsreglene som fordrer en presisering (valgadgang mv).

Unntaksreglene i regnskapsloven for små foretak er anvendt der annet ikke er angitt spesielt. Forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelse av regnskapet.

### Presiseringer mht regnskapsprinsipper:

#### Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

#### Anleggsmidler

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp.

#### Aksjer i datterselskap

Investeringer i datterselskap er vurdert etter kostmetoden da konsernets størrelse samlet er under maksimalgrensene for små foretak.

#### Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår, i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (22 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt ligningsmessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.



Polish Connection

## Noter 2018

### Note 1 - Lønnskostnad

#### Lønnskostnader

Det har ikke vært noen ansatte i selskapet i 2018 og selvfølgelig er det ikke ført noen lønnskostnader i regnskapet.

#### OTP

Da det ikke har vært noen ansatte i selskapet i 2018 er det ikke etablert obligatorisk tjenstepensjon.

#### Revisjon

Selskapet er ikke revisjonspliktig og selskapet er ikke revidert.

### Note 2 - Annen egenkapital

	Aksjekapital / selskapskapital	Overkurs	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr 1.1.	0	0	8 453 875	8 453 875
-Til årets resultat			-160 652	-160 652
+/-Andre transaksjoner:	0	0	-200 000	-200 000
<b>Pr 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8 093 223</b>	<b>8 093 223</b>

Det er ytt et lån fra nærstående på kroner 26, dette er ikke renteberegnet. Andre transaksjoner består av tilleggsutbytte som er utbetalt i 2018 på 200 000.

### Note 3 - Andre fordringer

Fordringer med forfall senere enn 1 år etter balansedagen:	I år	I fjor
Polish Connection AS	5 753 371	6 083 371

Denne fordringen er ikke renteberegnet i år.



Polish Connection

## Noter 2018

### Note 4 - Skattekostnad på ordinært resultat

Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:	2018
Resultat før skattekostnader	-160 652
Permanente og andre forskjeller	-94
Endring i midlertidige forskjeller	157 216
<b>Inntekt</b>	<b>-3 530</b>

Spesifikasjon av årets skattekostnad:

Beregnet skatt av årets resultat	0
<b>= Sum betalbar skatt</b>	<b>0</b>
<b>= Ordinær skattekostnad</b>	<b>0</b>

Betalbar skatt i balansen består av:

<b>= Betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>
------------------------------------	----------

### Utsatt skatt/utsatt skattefordel

	2018	2017
+ Utestående fordringer	-157 216	0
- Skattem. fremf. underskudd som utlignes	3 530	0
<b>= Grunnlag utsatt skatt</b>	<b>-160 746</b>	<b>0</b>
<b>Utsatt skatt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Negativt grunnlag utsatt skatt	160 746	0
<b>= Grunnlag utsatt skattefordel</b>	<b>160 746</b>	<b>0</b>
<b>Utsatt skattefordel</b>	<b>35 364</b>	<b>0</b>
Grunnlag ikke bokført utsatt skattefordel	160 746	0
<b>Ikke bokført utsatt skattefordel</b>	<b>35 364</b>	<b>0</b>
<b>Bokført utsatt skattefordel</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



Polish Connection

## Resultatregnskap

	Note	2018	2017
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Annen driftskostnad	1	164 217	13 071
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>164 217</b>	<b>13 071</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>(164 217)</b>	<b>(13 071)</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		3 564	4 398
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>3 564</b>	<b>4 398</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		0	23
Annen finanskostnad		0	104
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>0</b>	<b>127</b>
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>3 564</b>	<b>4 272</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(8 799)</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	4	0	294
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(9 093)</b>
<b>ARSRESULTAT</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(9 093)</b>
<b>OVERF. OG DISPONERINGER</b>			
Tilleggsutbytte		200 000	0
Overføringer annen egenkapital		(360 652)	(9 093)
<b>SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER</b>		<b>(160 652)</b>	<b>(9 093)</b>



Polish Connection

**Balanse pr. 31.12.2018**

	Note	31.12.2018	31.12.2017
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre fordringer	3	7 204 083	7 691 299
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 204 083</b>	<b>7 691 299</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>7 204 083</b>	<b>7 691 299</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		892 654	1 062 896
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>892 654</b>	<b>1 062 896</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 096 737</b>	<b>8 754 195</b>
 <b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	2	8 093 223	8 453 875
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>8 093 223</b>	<b>8 453 875</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>8 093 223</b>	<b>8 453 875</b>
<b>GJELD</b>			
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Betalbar skatt	4	0	294
Annen kortsiktig gjeld	2	3 514	300 026
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>3 514</b>	<b>300 320</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>3 514</b>	<b>300 320</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 096 737</b>	<b>8 754 195</b>

Oslo, 27.06.2019

Aleksandra F. Eriksen  
Styrets leder/ Daglig leder